

从郑谷《淮上与友人送别》探析 咸通之后之七绝^{***}

□吕红光 [浙江大学 杭州 310028]

【摘要】 晚唐诗人郑谷的整体创作成就不高,而其以《淮上与友人送别》为代表的七绝却颇佳,诗人对绝句这种诗体的刻意锤炼和受民歌影响而增强了语言上的可歌性及对含蓄的自觉追求以及写情写景的细化、深化,而扩大抒情功能这一点恰是其七绝能够作得好的重要原因,也是晚唐咸通之后七绝整体成就仍较高的重要原因。

【关键词】 晚唐; 郑谷; 咸通; 七绝

【中图分类号】 I207.22 **【文献标识码】** A **【文章编号】** 1008-8105(2008)04-0082-04

郑谷七绝作的好,特别是《淮上与友人送别》一首,其诗曰:“扬子江头杨柳春,杨花愁杀渡江人。数声风笛离亭晚,君向潇湘我向秦”。贺裳的《载酒园诗话》言郑谷之绝句“是一名家,不在‘浣花、丁卯之下”^[1]。沈德潜的《唐诗别裁集·凡例》称:“七言绝句……开元之时,龙标、供奉,允称神品……后李庶子、刘宾客、杜司勳、李樊南、郑都官诸家,托兴幽微,克称嗣响”^[2]。还在《说诗晬语》中着重指出郑谷的《淮上与友人送别》“亦堪接武”^[3]。

郑谷整体创作成就不高,何以七绝作得好?何以又作出《淮上与友人送别》这一不减盛唐高处的诗篇?本文要指出的是,咸通之后,在大家颇寂寥的状况下,即使是没什么名气的诗人也常常有七绝的佳篇佳句出现,如曹松的《己亥岁》曰:“凭君莫话封侯事,一将功成万骨枯”;吴融的《情》曰:“依依脉脉两如何?相似轻丝渺似波。月不长圆花易落,一生惆怅为伊多”;张泌的《寄人》曰:“别梦依依到谢家,小廊回合曲阑斜。多情只有春庭月,犹为离人照落花”;更有卢弼的《边庭四时词》等,胡应麟在《诗数》中曾斩钉截铁地认为:“余谓此盛唐高手无疑”^[4]。

何以然?本文将通过探讨郑谷以《淮上与友人送别》为首的七绝作有关阐述。

一、对以《淮上与友人送别》为首的七绝的

探讨

(一)对近体诗的刻意追求

郑谷现存诗 300 多首,全部为近体诗,他的 80 多首绝句当然也都是近体绝句。对包括绝句在内的近体诗的刻意追求,是整个晚唐的大风气。

首先,中国诗歌从《诗经》开始经过汉魏六朝的发展,诗歌由古体走向近体,并不断成熟。到了唐代,成熟的近体诗获得上下人士的普遍喜爱及科举考试的需要,从而使近体诗得到了空前的发展。到了晚唐的时候,天下混乱,广大寒门士子除科举之外几乎已无路可走,多少人一生穷经皓首也未得一第。本文所研究的郑谷,也是历经十六年的磨难方才博得一第的,不过他还是比较幸运的,他毕竟中了。无数年的科考,当然促使诗人们挖空心思去创作近体诗,以致于在唐末五代出了大量繁多的如何写诗的诗格著作,诗格著作的涌现是与那个时代的需求相呼应的,近体诗在晚唐的蔚为大观既是诗歌自身发展成熟的表现,也是那个时代的必然产物。

绝句虽然没有五律在科考中的地位,但亦有其独特的优势,即绝句在唐代的人乐可歌的优势。唐代许多绝句是可歌的,最出名的莫过于唐薛用弱《集异记》所载的“旗亭画壁”的故事了。唐代绝句的人乐可歌性在学术界已达成共识,在此不多述。

• 【收稿日期】 2007-11-13

• 【作者简介】 吕红光(1980—)女,浙江大学人文学院古代文学在读博士研究生。

到了晚唐的时候,由于文人冶宴寻欢的成风和市俗文化的兴起,人们对歌词的需求量大大增加了。在词还没有兴盛之时,解决这一需求的主要表现方式体现为文人对绝句的大量创作,而且主要是对七绝的创作。对绝句需求量的增大,则促进了诗人们对这一诗体的锤炼,诗人郑谷亦在这种大风气之中。

(二)受南方民歌的影响增强了其诗歌的可歌性

绝句的人乐,要求诗句的可歌性要强,才更利于演唱。

郑谷对绝句的顺肆可歌性高度重视。前文已提及,郑谷受南方民歌的影响,在诗中大量使用复字或叠字的技巧,据有关统计,七绝是诗人运用这种技巧最多的体裁,郑谷七绝有80余首,其中用复字的有24首,用叠字的有18首,共计42首,约占七绝总数的一半。郑谷熟练地掌握运用这种技巧,使他的七绝可歌性极强。他甚至在一首诗中不止一次地使用这种技巧,如《送张逸人》:“人间疏散更无人,浪兀孤舟酒兀身。芦笋鲈鱼抛不得,五陵珍重五湖春”;《重访黄神谷策禅者》:“初尘芸阁辞禅阁,却访支郎是女郎”;《初还京师寓止府署偶题屋壁》:“火力不能销地力,乱前黄菊眼前开”。诗人还有上句和下句复用同一个字的,如《闷题》:“僧家未必全无事,道著访僧心且闲”;《忍公小轩》:“松溪水色绿于松,每到松溪到暮钟”。郑谷的《淮上与友人送别》正是诗人熟练掌握这种技巧、千锤百炼而得出的结晶之作,起首二句“扬子江头杨柳春,杨花愁杀渡江人”连用三个同音字,末句“君向潇湘我向秦”连用两个“向”字,足见一斑。

其实葛立方在《韵语阳秋》中已看到了这一点:“杜荀鹤、郑谷诗,皆一句内好用二字相叠,然荀鹤多用于前后散句,而郑谷用于中间对联。荀鹤诗云:‘文星渐见射台星’、‘非谒朱门谒孔门’、‘长仰门风继国风’、‘忽地晴天作雨天’、‘犹把中才谒上才’,皆用于散联。郑谷‘那堪流落逢摇落,可得潜然是偶然’、‘身为醉客思吟客,官自中丞拜右丞’、‘初尘芸阁辞禅阁,却访支郎是女郎’、‘谁知野性非天性,不扣权门扣道门’,皆用于对联也”^[5]。

葛立方虽意识到这一点,但他并未深入,而且说的也不太准确,其实郑谷诗中这种技巧不仅在对句方面用的多,在散句方面用的也不少,七绝中用在散句方面的就比用在对句方面的多。

(三)绝句含蓄的特点与追求含蓄的晚唐诗人恰好一致

绝句由于篇幅短小,不容许容纳太多,要以最少的笔墨来容纳整个事件或画面,这使绝句往往不采取

正面描写的方法,而是采取避实就虚、侧面烘托或只写一点的方法来表现,这便造成了绝句含蓄的特点。而绝句的这种特点正好与追求含蓄的晚唐诗人达成一致,从而更利于晚唐诗人的创作。

绝句这种特征是显而易见的。拿送别诗来说,李白的《送孟浩然之广陵》和王维的《渭城曲》便是成功的典范。这两首诗都没有正面描绘送别的场景如何,前者是抓住小舟远逝的镜头,后者是劝友人再喝一杯酒的镜头,形成含蓄之美,给人留下无穷无尽的回味。

时至晚唐,由于受禅宗的影响,许多艺术转向了含蓄之美。在唐末五代的诗格著作中,王梦简在《诗格要律》中明确地有“含蓄”一门,可惜其仅引了几联诗,未做具体说明。宋惠洪的《冷斋诗话》云:“唐僧多佳句,其琢句法比物以意,而不指言一物,谓之象外句。如无可上人诗曰‘听雨寒更尽,开门落叶深’。是落叶比雨声也。又曰:‘微阳下乔木,远烧入秋山’是微阳比远烧也。用事琢句,妙在言其用而不言其名耳”^[6]。这里惠洪已指出了唐末五代诗人已领悟到含蓄的妙处。司空图的诗歌理论表达出了含蓄的意思,此引司空图所作的《与极浦书》,其云:“戴容州云:‘诗家之景,如蓝田日暖,良玉生烟,可望而不可置于眉睫之前也。’象外之象,景外之景,岂容易可谈哉?然题记之作,目击可图,体势别,不可废也。愚近有《虞乡县楼》及《柏梯》二篇,诚非平生所得者。然‘官路好禽声,轩车驻晚程’,即虞乡入境可见也。又‘南楼山色秀,北路邑偏清’,假令作者复生,亦当以著题见许”^[7]。司空图这里所说的“象外之象”和“景外之景”就是含蓄的意思。从他引的诗句中可以看出他的“象外之象”、“景外之景”就是不直接说出自己想说的事或景,而是采取比喻、反衬、烘托、渲染、以一点表现整体等艺术手法,通过巧妙的诗意转达自己所要表达的情感,如果五七律或是更长的诗体通篇用这些手法未必就好,很容易造成诗作整体性的晦涩或无味。但这些手法无疑对篇幅短小的绝句是十分有利的,绝句正需要这些手法使它变得含蓄。其实,司空图也看到了这些造成含蓄的艺术手法对绝句的重要性,他在《与李生论诗书》文尾处云:“盖绝句之作,本于诣极,此外千变万状,不知所以神而自神也,岂容易哉?今足下之诗,时辈固有难色,倘复以全美为工,即知味外之旨矣”^[7]。司空图在与李生讲了一串道理和引了一连串诗句后着重指出绝句要“知味外之旨”,可见晚唐诗人们对绝句的这种写作技巧已是有意意识的了。

绝句对含蓄的要求和晚唐诗人对含蓄的追求恰好一致,这无疑有利于绝句的创作。绝句形式短小而

含蓄,极易抒写诗人瞬时的感受,或一时之感慨,或一时之愤慨,或一时之情思。郑谷对绝句的这种技巧掌握的很好,他经常与僧人来往,自己也多次表示要皈依禅门,禅宗含蓄的特色郑谷当然会运用在绝句中,《淮上与友人送别》不从正面写送别,前三句用景语来渲染情,末一句虽是情语,但诗人还是不言送别,而是以两个“向”来表达这种无限的凄凉。其他诗人如沈彬的《再过金陵》曰:“玉树歌终王气收,雁行高送石城秋。江山不管兴亡事,一任斜阳伴客愁。”诗人没有正面描写金陵的兴衰史,而是借雁行和斜阳等意象来渲染诗人的愁思,表达诗人对历史兴亡无尽的感慨。再如赵嘏的《江楼有感》曰:“独上江楼思渺然,月光如水水如天。同来望月人何处?风景依稀似去年。”此为诗人怀念友人或情人之作,诗人没有描写对方的如何或是回忆曾有的场面,而仅是以人在何处的反问表现出物是人非的伤感。

当然,晚唐绝句也不乏直接言说而仍俱声名的佳作,如曹邺的《官仓鼠》曰:“官仓老鼠大如斗,见人开仓亦不走。健儿无粮百姓饥,谁遣朝朝入君口?”这些诗纯以内容取胜,因而达到了很高的思想高度。但仅从艺术手法上来看,这些诗在艺术上未必很高明。沈德潜在《说诗碎语》中曰:“七言绝句,以语近情遥,含吐不露为主。只眼前景、口头语,而有弦外音、味外味,使人神远,太白有焉”^[3]。而且这种单纯以内容取胜的作品并不是晚唐七绝的主要创作倾向。晚唐诗人中只有杜荀鹤、曹邺等几个喜欢用古体诗创作的诗人才这样写七绝。含蓄婉曲的七绝才符合晚唐诗人的审美,才是晚唐七绝主要的创作倾向。

(四)写情写景的细化与深化

对细腻真切的情感的抒写及对表现情语的景语的锤炼,使抒情体绝句向细和向深的方向发展,扩大了抒情诗的表现功能,这也促使诗人容易写出较好的作品。陈伯海先生在《唐诗学引论》中指出了晚唐在绝句方面发展的两大倾向:一类是尖新明快的议论体,一类是委婉深曲的抒情体^[4]。议论体中最有特色的是大量咏史诗,李、杜、温都有许多出色的咏史佳作。咸通之后咏史佳作并不多见。而抒情体的绝句则不同,咸通前后都有脍炙人口的佳作。咸通前有李杜温等大家名作俱不必说,咸通之后有郑谷的《淮上与友人送别》、王玉兰(或王驾)的《寄夫》、崔鲁的《华清宫》、高蟾的《金陵晚望》、唐彦谦的《无题》等等。

首先晚唐诗人是能够在绝句中表现自己的真情情的。绝句没有五七律那样正统的地位,无须像五七律那样严肃端庄地抒写堂而皇之的内容,绝句从一开

始就是与伶人演唱的乐府联系在一起。诗人们不能在五七律中表达的情感都可以在绝句中表达。晚唐时由于各种诗体的不断完善和成熟,许多诗体都有了明确的分工,咏史诗多采取七绝就是一个明显的例证。绝句很适合表达诗人刹那间细微而真实的情感,越来越多的诗人选择用绝句来表达不能在朝廷上、官场上说的心事抑或是不为外人知道的男女之间的情思。其次,晚唐诗人在七绝中抒写了大量日常生活中普通人可以感受到的细腻敏感而真挚的情感,还多用细致的景语来渲染和烘托,而这种情中有景、景中现情的情思又是非常容易触动人们的心弦的。人们对情思尤其是男女之间的情思的表达日益细致入微,以致绝句已不能满足人们的要求而直接促进可以抒写各种从前难以言说的情思的词体的产生。唐末五代时,在词还没有兴盛以前,诗人们多用绝句来表达这种情思,以致于晚唐的许多抒情绝句所表达的情感甚至语句都已经非常接近于词了,如吴融的《情》曰:“依依脉脉两如何?细似轻丝渺似波。月不长圆花易落,一生惆怅为伊多。”;何昌龄的《题杨克俭池馆》曰:“经句因雨不重来,门有蛛丝径有苔。再向白莲亭上望,不知花木为谁开?”;王玉兰(或王驾)的《寄夫》曰:“夫戍边关妾在吴,西风吹妾妾忧夫。一行书信千行泪,寒到君边衣到无?”;张泌的《寄人》曰:“别梦依依到谢家,小廊回合曲阑斜。多情只有春庭月,犹为离人照落花”。

郑谷的抒情体绝句当然表现了这种倾向。他的《淮上与友人送别》末句“君向潇湘我向秦”其实是一种极细腻的情感,诗人与友人即将天各一方,多少惆怅,多少难以溢于言表的愁思涌上心头,只不过诗人用了极含蓄的手法而已。前三句以景来渲染情,其在意境上已非常接近于词境。宋初人常将郑谷的诗句化为词句,如柳咏的《望远行》云:“乱飘僧舍,密洒歌楼,迤徧渐迷鸳瓦。好是渔人,披得一蓑归去,江上晚来堪画,满长安高却,旗亭酒价”。此词前几句化用了郑谷《雪中偶题》的:“乱飘僧舍茶烟湿,密洒歌楼酒力微。江上晚来堪画处,渔人披得一蓑归”。郑谷的《贫女吟》有“笑剪灯花学画眉”,后宋词人潘汾在《倦寻芳·闺思》中将其化用为“旋剪灯花,两点黛眉谁画”。晏殊的《浣溪纱》曰:“一曲新词酒一杯,去年天气旧亭台。无可奈何花落去,似曾相识雁归来。”其第二句全用郑谷的《和知己秋日伤怀诗》中的句子:“流水歌声共不回,去年天气旧亭台。梁尘寂寞燕归去,黄蜀葵花一枝开”,由此已见一斑。

综上,对绝句这种诗体的刻意锤炼和受民歌影响

增强语言上的可歌性及对含蓄的自觉追求以及写景写景的细化、深化的抒情功能的扩大,是郑谷及许多咸通之后的诗人七绝能够作得好的重要原因(其中“可歌性”一点不同的诗人会有不同的增强方式),以致于能够凝练出《淮上与友人送别》那样的诗篇来。

二、对咸通之后七绝的思考

词在唐末五代作为一种新兴但还没有发育好的文学体裁无疑是具有强大生命力的,而抒情绝句与有生命力的词的接轨无疑会给我们带来一点生机和活力。以上所论的或许就是抒情绝句在咸通前后都有佳作的部分原因,特别是在咸通之后别种体裁佳句难觅的情况下抒情绝句的价值愈显得突出。而以咏史诗为代表的议论体绝句则不同,咸通之前有李杜温等大家的许多名作流于世,咸通之后佳作颇寥,虽号为咏史四大家的胡曾、周昙、孙元晏、汪遵每人都有二三百首咏史之作,但质量不高,没有什么佳作众口流传。韩国汉学家金昌庆先生在《论晚唐咏史诗的艺术表现形式》中说他们:“俱庸浅不足成家”^[9]。咸通为代表的议论体没有找到能给它带来生机和活力的新形式和

新技巧,在没有大家出现的状况下,佳作寂寥主因大概于此。

参考文献

- [1] 贺裳. 载酒园诗话[A]. 郭绍虞主编, 富寿荪校点. 清诗话续编[C]. 北京: 中华书局, 1983: 390.
- [2] 沈德潜. 唐诗别裁集[M]. 北京: 中华书局, 1973.
- [3] 沈德潜. 说诗碎语[A]. 丁福保汇辑. 清诗话(卷下)[C]. 上海: 上海古籍出版社, 1978: 543, 542.
- [4] 胡应麟. 诗薮[A]. 周维德集校, 全明诗话[C]. 济南: 齐鲁书社, 2005: 2564.
- [5] 葛立方. 韵语阳秋[A]. (景印)文渊阁四库全书(集部418)[Z]. 台北: 台湾商务印书馆发行, 1986: 85.
- [6] 惠洪. 冷斋诗话[A]. (景印)文渊阁四库全书(子部169)[Z]. 台北: 台湾商务印书馆发行, 1986: 263.
- [7] 董诰等纂修. 全唐文[Z]. 北京: 中华书局, 1983.
- [8] 陈伯海. 唐诗学引论[M]. 北京: 知识出版社, 1988: 152.
- [9] 金昌庆. 论晚唐咏史诗的艺术表现形式[A]. 中国诗学(第七辑)[C]. 北京: 人民文学出版社, 2002: 137.

Discussing the Quatrains after Xiantong Periods from Zheng Gu's Poem "To See My Friend off in Huai"

LV Hong - guang

(Zhejiang University Hangzhou 310028 China)

Abstract Zheng Gu's quatrains, such as "To See My Friend off in Huai", have always been highly admired. The fact that the poet perfecting the quatrains sedulously could be traced to mainly being affected by the folk songs. The language was enhanced to be sung. The consciously implicit awareness pursuing, the affections refining and deepening and scenes expanding the feeling functions are the reasons why his quatrains are so outstanding. And it is also why quatrains got high achievements after Xiantong periods of Late Tang Dynasty.

Key Words Late Tang Dynasties; Zheng Gu; Xiantong; quatrains

(编辑 戴鲜宁)

从郑谷《淮上与友人送别》探析咸通之后之七绝

作者: [吕红光, LV Hong-guang](#)
作者单位: [浙江大学, 杭州, 310028](#)
刊名: [电子科技大学学报\(社会科学版\)](#)
英文刊名: [JOURNAL OF UNIVERSITY OF ELECTRONIC SCIENCE AND TECHNOLOGY OF CHINA \(SOCIAL SCIENCES EDITION\)](#)
年, 卷(期): 2008, 10(4)

参考文献(9条)

1. [贺裳 载酒园诗话](#) 1983
2. [沈德潜 唐诗别裁集](#) 1973
3. [沈德潜 说诗碎语](#) 1978
4. [胡应麟 诗薮](#) 2005
5. [葛立方 韵语阳秋](#) 1986
6. [惠洪 冷斋诗话](#) 1986
7. [董诰 全唐文](#) 1983
8. [陈伯海 唐诗学引论](#) 1988
9. [金昌庆 论晚唐咏史诗的艺术表现形式](#) 2002

本文链接: http://d.wanfangdata.com.cn/Periodical_dzkjdxsb-shkx200804020.aspx